

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8637

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

SUSCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MIERCOLES 13 DE ABRIL DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

14 DE ABRIL

La Juventud Republicana merece elogios por el trabajo entusiasta que se ha dado editando una hoja extraordinaria en conmemoración del 14 de abril. Nosotros nos sentimos identificados con el pensamiento de esta juventud, y esta hoja sirve para dar solemnidad a esta fiesta conmemorativa.

Hay que recordar el enorme júbilo que despertaron aquellos momentos. La emoción fué inmensa, extraordinaria, cuando vino la confirmación de que la República estaba en el Poder. Aquellos viejos republicanos de toda la vida se sintieron invadidos por la más vibrante de las emociones, y se abrazaban y lloraban de alegría. Habrían querido tener más juventud para tener por delante la perspectiva del tiempo y ver cómo se desenvolvía la República, porque las obras grandes, como es la construcción de un pueblo, es una cuestión de muchos años.

Hay que celebrar esta conmemoración con fe y entusiasmo. Hay que ser optimistas y confiar en la obra que está en manos de los que aman la libertad y el progreso de los pueblos.

Hoy tocamos las consecuencias de la Dictadura, y por esto la obra reformadora es más difícil y más áspera. Porque la Hacienda se halla con las grandes deudas que emitió aquel Gobierno despotico.

El pueblo español barrió, en un glorioso momento de confraternidad ideal, aquel tiumbo de miserias amasadas por el egoísmo de un Rey déspota, y supo tener el gesto de dignidad suficiente para llevar al Poder a los hombres que trabajaban para la salvación de España.

Aquellas elecciones municipales, con cifras elocuentes, dieron la prueba del espíritu republicano que había en la nación. Fueron el empujón a la corona. El pronto advenimiento de la República no nos dejó tiempo de disfrutar de aquella resonante victoria. Fueron emociones repetidas, demasiado grandes; no cabían en los espíritus y se expandían en el ambiente, y todo daba la sensación de júbilo y alegría.

La Historia de España empieza el 14 de abril. Porque los cinco siglos de Monarquía es la historia del espíritu de los Reyes, no es la del pueblo español. Hay que tener en cuenta que éste estaba amordazado y oprimido, y no era su voluntad la que se expresaba en las urnas; porque era un aparato sin eficacia aquel tinglado electoral, manoseado por caciques y electoreros de profesión.

Todo era una farsa indigna para sostener en el sillal a la Monarquía y a sus corifeos, y a toda la sarta de vividores que a su cobijo medraban y se enriquecían. Y el pobre pueblo español pagaba la consecuencias y las paga todavía, porque los efectos no desaparecen tan pronto del escenario de la Historia.

Por esto el 14 de abril de 1931 es el principio de la Historia. Porque desde esta fecha es el espíritu español el que se desensuelve y el que expresa su voluntad por medio de los órganos de opinión. Se dirá que antes existía la prensa liberal; pero sin libertad de movimientos y con la mordaza suspendida sobre su cabeza como una espada de Damocles.

Por esta era de libertad hay que celebrar este 14 de abril y los futuros. Porque es una fecha simbólica y expresiva, que representa, además de un momento de confraternidad y de amor, la reconstrucción de nuestro pueblo y, por tanto, una nueva trayectoria en que pusimos el tren de nuestros destinos.

Hay que concurrir a todos los actos que el pueblo celebre, y darles el esplendor que se merece esta fecha. Porque a las fechas y a las cosas que representan la libertad hay que elevarlas a la categoría que les corresponde, ya que la libertad representa siempre el progreso y el camino de la perfectibilidad humana.

Cierto es que en un año no se puede insertir toda una tradición y toda una civilización. Pero la República ha hecho grandes reformas, las más fundamentales, como son la separación de la Iglesia del Estado y la Reforma del Ejército.

Los efectos de estas reformas no se palpan ahora con la intensidad precisa ni se abarcan en su verdadera importancia. Y es que para ello se necesita que pasen algunos años, se requiera la perspectiva histórica, que el hecho esté fijo y sin la proximidad de ahora.

El balance es espléndido. No se puede lograr más. Cinco años de Monarquía no lograron un avance espiritual tan grande.

Por esto es que hemos de celebrar tal fecha. Porque cada año podremos recordar los resultados y hacer comparaciones.

Hagamos todos para que la celebración del 14 de abril sea una conmemoración espléndida. No nos traigamos y hagamos un esfuerzo para que resulte este día animadísimo, y sintamos la natural alegría por una fecha que representa la liberación de España y la muerte del despotismo secular en que vivíamos.

EL 14 DE ABRIL

El advenimiento de la República del 14 de abril pareció una cosa imprevista, a los que desconocen las inmutables leyes que rigen los hechos históricos, y sin embargo nada era más fácil de prever.

Ríos de sangre se habían derramado desde 1812 por los liberales Españoles, para conseguir que los derechos del hombre fuesen inscritos en nuestras constituciones, y no podía tolerar la Nación que un señor cualquiera, sin preparación y sin cultura, resucitando el viejo lema carlista «Dios, Patria y Ley» acabase con la poca libertad que habían permitido los gobiernos de la Regencia y cimentase la más villana de las tiranías, sobre el cieno de la denuncia a la soplenería hasta el punto de que el afirmar que el Dictador tenía una querida, o el decir que un delegado gubernativo era un burro, fuesen motivos bastantes, si no para ir a la horca, para privar de su cargo o condenar a la miseria a cualquier ciudadano Español. ¡Fernando VII, haorcando y fusilando fué más decente que los que resucitaron en España, el delator y el soplón, elevándolos a la categoría de cargo público como en los mejores tiempos de un Tibério, de un Nerón, de una Carolina de Nápoles o de un Luis XV de Francia.

Ahora la República tiene que ser Republicana. ¿Asombra esto que parece una tontería? pues no lo es. La República es libertad y va contra la libertad, todo lo que atente contra la individualidad del hombre queriendo convertirlo en un número o en un tornillo de una máquina; anonadando su voluntad ante la del Estado, llámese éste como se llame.

Verdad es que el exceso del principio individualista, reflejado por los economistas fisiocratas, en la conocida frase «Laissez faire, laissez passer», asociada al maquinismo, y al incremento de los grandes capitales, que convirtieron el trabajo en una mercancía, sujeta por tanto a las leyes de la oferta y de la demanda produjo como consecuencia, en casi todo el siglo XIX, la miseria del obrero y la de degradación del trabajador; pero contra estos males se levanta durante la segunda mitad del siglo XIX el movimiento societario, apoyado en política por los diversos partidos socialistas y por último el comunismo, que acrecienta su poder de tal modo en estos últimos años que amenaza ahogar a todos entre sus tentáculos, convirtiéndonos en obreras abejas, o en obreros térmitas, dentro de la colmena o el hormiguero de un estado marxista.

¡Una República Republicana; individualista, liberal, democrática, en que haya justicia social para todos: Para el obrero y para el antiguo burgués; para el monárquico y el Republicano; para el religioso y el ateo. Una República en que el obrero sea un valor igual al del intelectual; pero no más. Una República en que el campesino posea la tierra que pueda cultivar; pero que no convierta a éste en feroz capataz, cuya misión sea esgrimir el látigo sobre el antiguo señorito convertido en siervo de la gleba. Una República que no sustituya, en la boca del niño el dulce nombre de «madre» con cualquier tontería filosófica. Una República, en fin, en que los principios de Libertad, Igualdad, y Fraternidad imperen para todos; pero no sólo para una nueva casta.

POLICARPO ROMAN.

Ciudadela 13 de abril 1932.

¡¡GANGAS!!

4 máquinas de aparar caizado 4

Se alquilan o se venden a precio módico Máquinas de coser usadas de todas marcas se venden a precios limitadísimos. Máquinas de coser y bordar nuevas en las mejores condiciones de venta.

Pedro Taltavull.—Eulalia 2, Mahón.

CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

Fiestas en conmemoración de la proclamación de la República

MIERCOLES 13 DE ABRIL DE 1932. A las nueve en punto
Se pondrá en escena la obra en 3 actos original de Joaquín Dicenta

AUROLA

por la aplaudida compañía «PLUS-ULTRA».

En uno de los entreactos se recitarán por el actor señor Aznar las coplas del popular periodista Luis de Tapia

«SE FUE» y «VICTORIA»
y por la señorita Laura Olives

«EL HADA AZUL»

Terminada la representación gran baile por la

American Orchestrina

LA COMISION.

14 de abril De Ciudadela

Con la aprobación por las Cortes Constituyentes de la Constitución, una de las más avanzadas que existen, y con la derogación de muchos decretos de la monarquía por el Gobierno de la República, me parece que todos los españoles de espíritu liberal pueden darse por satisfechos de la labor llevada a cabo por la República en su primer año de existencia.

Si ello fuera poco, hay que llamar la atención y por sí solo se destaca el impulso que ha dado y va dando cada día la Enseñanza creando escuelas en número considerable y dotando a las mismas de profesores competentes, así como también es un acierto la creación de nuevas cátedras en las Universidades como la de Economía, etc.

De la reforma militar a más de la supresión de la mitad del Ejército es un gran acierto haber consignado en el nuevo presupuesto 0.50 pesetas diarias para los soldados. Únicamente podrán criticar esto los que no tengan hijos que no hayan cumplido los veinte años.

Y en cuanto a la situación de la Hacienda española, deberían leer todos los españoles el discurso pronunciado por el ministro de Hacienda en el Congreso de los Diputados para que se dieran cuenta de cómo encontró la República la Hacienda de la Nación.

Son cifras que no mienten y que representan el esfuerzo que tendrán que realizar los gobiernos republicanos y el pueblo para pagar las deudas que sin provecho de ninguna clase y sin ningún escrúpulo, contrajo la monarquía y es especialmente en su época dictatorial.

Al cumplirse el primer aniversario de la segunda República Española hago votos por la prosperidad de la misma a fin de que hallen bajo su amparo, una época de Libertad y de Justicia los españoles todos por igual.

PIQUE

Ciudadela 13 de abril de 1932.

Cédulas personales

Habiendo terminado el primer plazo para la adquisición de Cédulas Personales, se prorrga hasta el día 30 del corriente mes para que las puedan adquirir sin el recargo correspondiente. Pasada dicha fecha se procederá según indica la Ley.

Mahón 11 de abril de 1932.—El Recaudador.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO Y MEDIO KILO AL PRECIO DE 1'30 Y 0'30 RESPECTIVAMENTE; LAS ENCON-

TRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Conferencia

Si siguiendo el ciclo de conferencias culturales que con tan plausible acierto ha organizado nuestra nuestra Juventud Republicana, se dió el martes último la tercera en del Casino 17 de Enero, a cargo de don Joaquín Adiego Arizmendi, Director de la Escuela Graduada de esta ciudad desarrollando el tema: «Religión, Superstición y Escuela».

Después de un vibrante y cariñoso saludo a Ciudadela, con el cual el conferenciante exterioriza su amor por nuestra ciudad y tras una breves consideraciones, entra de lleno en materia.

Nos habla de las religiones primitivas explicando su origen y causas, la evolución de las mismas; y cómo los fanatismos y supersticiones religiosas han llevado a la Humanidad a cometer los crímenes más horrendos. Como demostración cita casos concretos, hechos históricos, lo mismo de los tiempos antiguos que de los modernos y afirmando con Fernando de los Ríos que el hombre moderno, el hombre de mañana no necesitará de ninguna religión aun cuando todas le merezcan los mayores respetos.

Hace unas ligeras consideraciones sobre el Brahmanismo y el Cristianismo. Y por último nos habla de la escuela frente de tan poderosos y arraigados enemigos a los cuales, dice, vencerá. Asegura también, que el niño educado modernamente no temblará ante sus enemigos tan ideales, tan fantásticos como los espectros del demonio y del infierno; pero nosotros le haremos temblar ante enemigos reales como la miseria y el hambre, el alcoholismo y el juego, azotes que nos han fustigado hasta el dolor a pesar de tanta moral religiosa. También dedica un sentido párrafo a la madre a la que coloca en preeminente lugar.

Habla del analfabetismo y del modo de vencerlo y termina haciendo un caloroso elogio a la Escuela Moderna como destructora de todo falso ídolo y de toda falsa tradición.

El selecto auditorio compensó con nutridos aplausos la buena voluntad del conferenciante, testimoniándole a la vez las grandes simpatías que goza en Ciudadela.

Noa complace sobremanera hacer constar, pues honra al pueblo ciudadelano, que estas conferencias se ven más concurridas cada día, señal que no deja dudas de su amor por la cultura.

Deseamos por nuestra parte que este interés siga en «creciendo» y sea premiada con un sincero aplauso la labor de los que tan desinteresadamente se ponen al lado del pueblo para llevarlo por los caminos de la verdad y de la justicia.

CORRESPONSAL

Ciudadela, abril de 1932.

ESO TIENE QUE ACABARSE

¿APRENDEREMOS?

Mañana es el primer aniversario de nuestra segunda República, que se mantiene por el acierto y esfuerzos del Gobierno que hasta aquí dirige nuestros destinos. Se mantendrá si el pueblo aprende que la unidad hace la fuerza, y presta a la República su más eficaz apoyo, y da el ejemplo de saber gobernarse, atrayéndose elementos de la masa neutra social y mermando fuerzas a los enemigos con procedimientos de orden y respeto fiel a las leyes del país, huyendo de persecuciones, de violencias, de venganzas, respetando los sentimientos religiosos de cada cual, sentando principios de fraternidad y tolerancia, puesto que todos tenemos derecho a vivir y a escoger los medios, dentro de la ley, para hacer llevadera la vida.

Como otros pueblos viven y prosperan con un régimen republicano, no habríamos de tropezar nosotros trabajando con fe bajo instituciones similares, para el sostenimiento de nuestra segunda República. Estados Unidos es, una República modelo, criatura poderosa del pueblo norteamericano, dividido sólo en dos partidos políticos organizados que tur-

nan en el poder sin trastornos ni violencias. La ley y el sufragio universal son los guías, de ese pueblo morigerado y trabajador, en la prosecución de sus destinos.

Francia, es otro modelo de repúblicas. Los franceses, muy amantes de su patria, no ofrecen el espectáculo de un pueblo dividido, como el nuestro; con un trabajo asiduo, con su amor a las instituciones republicanas, han formado una nación rica y poderosa, influyente en las cuestiones internacionales. En Francia un gobierno sucede a otro sin trastornos, sin violaciones de la ley. No existen privilegios. Cualquier ciudadano por sus merecimientos puede llegar a ocupar el sillón presidencial. Estados Unidos y Francia nos ofrecen un ejemplo digno de imitarse. En España, con facciones políticas a granel, cada una con su programa—especie de menjunje—para hacer feliz a la nación, no iremos a ninguna parte. Eso tiene que acabarse.

¿Aprenderemos?

A. T. y C.

Juventud Republicana Ayuntamiento de Mahón

Aula-gimnasia

Después de los debidos trabajos preparatorios, podemos asegurar que dentro breves días se abrirá este concurso de gimnasia educativa a nuestros socios y amigos, llevando como profesor a nuestro paisano y conocido deportista Francisco Seguí Coll.

Al participar tan agradable noticia, auguramos los mejores éxitos a la misma que ya cuenta con buen número de alumnos.

Desde Ferrerías

El Comité Republicano, de acuerdo con la Juventud acordó, para el aniversario del advenimiento de la República, engalanar la fachada del Comité y celebrar un banquete de confraternidad republicana.

El entusiasmo que reina es muy grande y prometen ser los festejos muy animados.

EL COMITE

Desde Mercadal

Programa de los festejos que se han de celebrar en esta villa, el día 14 de los corrientes para conmemorar el primer aniversario de la República española.

A las ocho de la mañana, diana por la banda de música del pueblo, tocando hermosas composiciones musicales, en las principales plazas de la villa.

A las diez, reparto de bonos, a las familias necesitadas.

De once a doce y media, paseo en las calles céntricas, amenizando el acto la banda de música.

A esta misma hora, vermut de fraternidad en el café de Llull.

A las 15, en la plaza de la Libertad, se organizará una grandiosa manifestación precedida de la banda de música y de las banderas de las distintas sociedades de esta villa, se dirigirá al Salón el Cisne, en donde tendrá lugar un hermoso acto. Habrá lectura de varios trabajos literarios, explicación y lectura de los artículos más salientes de la nueva Constitución, y una conferencia política dedicada a las mujeres.

A las 18, paseo y música, gran iluminación y disparo de fuegos de artificio.

A las 21, gran baile en el Salón el Cisne.

Las casas del pueblo estarán engalanadas, y se puede asegurar que dado el entusiasmo que reina entre los vecinos, todos los actos han de verse en extremo concurridos.

EL CORRESPONSAL

12-4-32.

Santiago Maspoch Vives

Médico - Cirujano

Médico por oposición, de la Beneficencia municipal.

Ex-interno, por oposición, del Hospital Clínico de Barcelona.

Aparato digestivo, Pecho, corazón, pulmones (Tuberculosis).

Medicina general y Cirugía general (Operaciones).

Consulta de 12 a 2 y 8 1/2 a 9 de la tarde.

Calle Juan Mir y Mir antes Infanta, 14

14 DE ABRIL DE 1932

PROGRAMA de festejos para conmemorar el primer aniversario de la República Española.

A LAS 8 MAÑANA

Reparto de pan, carne y metálico a trescientas familias pobres de la localidad, en la Casa Consistorial.

A LAS 9

Un coro de niños y niñas, acompañada de la Banda Municipal, recorrerá la población cantando un Himno republicano.

A LAS 10 Y MEDIA

Gran parada en la Plaza de la Libertad, en la que tomarán parte todos los cuerpos de la guarnición y de la Base Naval.

A LAS 12

Comida extraordinaria a los asilados del Hospital Civil y Casa de Misericordia.

A LAS 4 TARDE

La Banda Municipal y el coro de niños se trasladarán al Cos Nou para amenizar la merienda popular que se celebrará en dicho sitio.

A LAS 9 NOCHE

Gran concierto en la Plaza de la República por la banda militar.

Además del programa enumerado, este Ayuntamiento acuerda entregar una libreta de Caja de Ahorros, con la imposición de cincuenta pesetas, a cada niño y niña que nazca el día 14 en este término municipal.

Este programa ha sido formado de acuerdo con el Excmo. Señor Comandante Militar de esta Plaza.

Mahón 12 abril de 1932.—El Alcalde Accidental, Ramón Carreras.

Comisión de Compras del Hospital Militar de Mahón

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que se expresan a continuación, necesarios al Hospital Militar de esta Plaza durante el mes de mayo próximo, cuyo acto tendrá lugar el día 28 del actual a las doce horas en la Comandancia Militar de esta Plaza.

Los vendedores presentarán las ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello, justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones estarán de manifiesto en el Hospital Militar de esta Plaza los días laborables de 11 a 13.

ARTICULOS QUE SE CITAN

Cien litros de aceite vegetal de primera, 80 litros de aceite vegetal de segunda, 60 kilos de arroz, 90 kilos de azúcar, 20 kilos de bacalao, 20 kilos de café, 20 quintales métricos de carbón de cok, 20 id., id., de carbón vegetal, 50 kilos de garbanzos, 30 kilos de judías blancas, 30 kilos de judías encarnadas, 150 kilos de jabón común, 30 kilos de lentejas, carne limpia, biftec, hueso de vacas, sesos, huevos, jamón, tocino, patatas, leche de vaca y condensada, quesos, pasta para sopa, frutas, vinos, etcétera, lo que se necesite para el consumo.

Mahón 11 de abril de 1932.—El Teniente de Intendencia Secretario.—Y. B.—El General Presidente, Balmes.

EL PAPEL DEL FUMADOR DE BIEN GUSTO

CARLETS

LA MARCA DE CALIDAD

Crónica local y general

Comité Municipal de Unión Republicana

Asociándose al general regocijo con motivo del primer aniversario de la proclamación de la gloriosa República Española, mañana día 14 de abril se celebrará en el salón Trianon a la una de la tarde un

Banquete popular

Antes de terminar el acto se abrirán las puertas del salón para los correligionarios que deseen escuchar los brindis que varios concurrentes al banquete dirigirán a los reunidos.

LA COMISION

La República y el Ejército

Entre las múltiples y acertadas iniciativas de la República hay que incluir de manera preferente la de haber sabido dar al Ejército su verdadero carácter y significación de nacional, de ejército del pueblo, de ciudadanos en armas para la defensa de la patria en el interior y contra el invasor si lo hubiera.

Perdida la significación de tropas pretorianas al servicio de una familia, el ejército fraterniza ya con el pueblo del que forma parte y en un ambiente de hermandad tomará parte en la fiesta de la República.

En correcta formación, con sus banderas al frente y desplegada al viento la enseña nacional las tropas se verán mañana rodeadas por sus conciudadanos en un círculo de afecto y compenetración.

Siendo patriota y fiel al gobierno legítimo el Excmo. señor Comandante Militar de Menorca, el digno general don Amado Balmes Alonso, dió ayer la orden de la plaza que extractamos en otro lugar de este número.

Carrozas

Entre los festejos organizados para mañana por el pueblo de San Luis, figura un número extraordinario consistente en ocho hermosas carrozas. Este número se debe a la Juventud Republicana y a otros elementos políticos.

Se dice que dichas carrozas visitarán el pueblo de Mahón, y se hacen elogios de este número que figura en los festejos de aquel pueblo.

Invitación

Por medio de atento B. L. M., el dignísimo General Comandante Militar de Menorca nos invita a la parada militar y desfile que se celebrará mañana para conmemorar el primer aniversario de la República.

Al agradecer la deferencia nos es muy grato corresponder al saludo que acompaña a la invitación con que nos favorece el Excmo. Señor don Amado Balmes Alonso.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Antonio Sintés Palliser.

Imaginería. Comandante de Artillería don Julio Ruiz.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 3.º Oficial de Infantería.

Para el programa de fiestas

Al programa de fiestas que se celebrará mañana puede adicionarse el concierto que salvo fuerza mayor o contraorden dará la música militar de 12 a 13-30 en el paseo de la Libertad y que estará constituido por las piezas siguientes:

- 1.º «Pirapos» pasa-calle. F. Yer y F. Delgado Rey.
- 2.º «Rayo de luz» y «Perfumes japoneses» de la revista «El as de copas». R. Arquelladas.
- 3.º Fantasía de la zarzuela «La granjera de Arlés». Rosillo.
- 4.º «Los camareros» pasa-calle. F. Yer y F. Delgado Rey.

Hoy en el Victoria

Esta tarde tendrá lugar en el VICTORIA la clausura de los miércoles de gran moda, con la reposición del gran film hablado en español EL HOMBRE MALO y el estreno del film corto en colores EL SECRETO DE LA ZARINA. Mañana jueves se darán tres sesiones con este programa a precios populares.

Agradeciendo

Con atento escrito de saludo el Alcalde de esta ciudad nos remite diez bonos de socorro a los pobres en conmemoración del aniversario de la República y de los que han de distribuirse mañana.

Agradecemos la deferencia y nos complace en corresponder al saludo que en el escrito de remisión nos dirige don Ramón Carreras Hernández.

Horario en las barberías

La Gaceta publica un decreto en el que se dispone que para los efectos del trabajo el día de mañana se considera como domingo.

En su consecuencia las barberías se cerrarán al mediodía con arreglo a lo prevenido en la ley del descanso dominical.

Tormenta Esta pasada noche se ha desencadenado fuerte tormenta de truenos, rayos, agua y viento.

Una de las exhalaciones eléctricas alcanzó a una casa particular de la calle de Juan Manent Victory de San Luis, ocasionándole desperfectos de consideración. No habiendo desgracias personales.

Al escribir estas líneas sopla fuerte viento del Norte, habiendo gruesa marejada fuera y dentro del puerto.

Fiesta militar de la República

Parada, desfile, conciertos y salvas Damos a continuación un extracto de la orden de la plaza dictada ayer.

Mañana a las 10-30 los Cuerpos de esta guarnición se hallarán formados con sus banderas respectivas en la Explanada y en el dispositivo siguiente:

Una compañía de marinería de esta Base Naval, invitada expresamente para este acto formará en línea de a tres apoyando su flanco derecho en la rampa de acceso del mismo lado que conduce al cuartel de Infantería.

El Regimiento de Artillería de Costa número 4 formará a continuación de la marinería prolongando su frente.

Regimiento de Infantería número 39, con escuadra, banda y música, formará en dos líneas. Se colocará dando frente a Artillería y con su flanco izquierdo apoyado en la rampa de acceso del mismo lado.

El Grupo de Ingenieros constituyendo una compañía en línea con frente al Cuartel de la Explanada, cerrando el cuadro.

Las plazas montadas formarán pie a tierra y las unidades de las ametralladoras y máquinas de acompañamiento le harán solo con el material.

Mandarán las fuerzas el Coronel del Regimiento de Artillería de Costa número 4, quien tendrá a sus órdenes al Capitán de Estado Mayor don Jaime Puig.

A la hora indicada en el artículo 1.º serán revistadas las fuerzas por S. E. procediéndose a continuación al desfile ante él y las Autoridades civiles colocadas en las escaleras de acceso al Cuartel de la Explanada.

La música se colocará al costado izquierdo de la rampa de acceso del mismo lado.

Previos los movimientos correspondientes de las unidades se verificará el desfile por el orden y en la formación siguiente:

Compañía de marinería. En columna de a tres.

Artillería en columna de pelotones.

Ingenieros e Infantería en columna de a tres.

Durante el desfile y al pasar las secciones a la altura de S. E. y Autoridades civiles darán los vivas reglamentarios.

Terminado el desfile se verificará la dislocación de las fuerzas marchando éstas por el itinerario más corto a sus respectivos Cuarteles.

Todos los Jefes y Oficiales francos de servicio acompañarán a S. E.

Un Capitán y dos Oficiales designa-

SALON VICTORIA

MIÉRCOLES 13 ABRIL. A las 6'30. (Butaca 0'75. General 0'40)

Ultimo miércoles de la temporada con la reposición de la gran película:

El hombre malo

Totalmente hablada en español por Antonio Moreno, Rosita Ballesteros, J. Topera «El secreto de la Zarina». Película totalmente en colores, con música selecta. JUEVES sesiones a las 4, 6'30 y 9'30. PRECIOS POPULARES. But. 60. Gral. 40

Sábado: CLARO DE LUNA por las mejores voces del mundo, LAWRENCE TIBETT y G. MOORE

Muy pronto: Lo mejor es reír, la más reciente y mejor obra de Imperio Argentina

Teatro Principal de Mahón

MIÉRCOLES DIA 13 DE ABRIL A las 9 y cuarto en punto

Exito rotundo clamoroso de la Compañía de comedia y zarzuela del primer actor

MARIANO BEUT

1.º La comedia melodramática en 3 actos de Suárez de Deza titulada:

¡PADRE!

2.º Una zarzuela en 1 acto.

¡¡EXITO DE CONJUNTO Y ARTISTAS!!

PRECIOS: Palcos y Plateas 3'00. Palcos 2.º 2'00. Butacas 0'75. General 0'40

Teatro Principal de Mahón

JUEVES 14 ABRIL 1932. Fiesta de la República. DOS SESIONES DE GRAN MODA 6'45 tarde de abono.—P. P. 2'25. Seg. 1'25. But. 0'90. Asi. 0'65. Ent. 0'55 9'45 noche.—» 2'00. » 1'00. » 0'70. » 0'60. » 0'50

En la primera sesión la entrada para soldados a 0'40

Estupenda producción Paramount, en inglés

La sombra de la ley

por WILLIAM POWELL

ERAN 13

Película dramática bella e interesante por su asunto y por su presentación, toda en español, por Manuel Arbó, Juan Torana y Ana María Custodio.

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 14 ABRIL. A las 6'15. Entrada única 30 céntimos

ESTRENO del interesantísimo drama de cow-boys, emocionante y dinámico:

Tendiendo la línea

Creación inmensa del gran TOM MIX héroe del Far-West. Será un éxito colosal.

Sábado, estupendo estreno de la gran producción FOX, dramática y lujosa:

TRAS LA CORTINA por LOIS MORAN

dos por el Jefe del Regimiento número 39 cuidarán de recibir y colocar a las Autoridades civiles y demás invitados. La Guardia Civil atenderá a que el público no invada la plaza de armas y a despejar el terreno para el desfile. El traje para el acto será el de gala kaki con gorra para todos los que tomen parte en la formación y este mismo con ros para los que no tengan puesto asignado en la misma. Se invita al acto a los señores Generales en situación de reserva, Jefes y Oficiales retirados y demás situaciones militares. Durante todo el día 14 se izará el pabellón Nacional en los edificios milita-

res, las tropas vestirán de gala y se pondrán en libertad los presos y arrestados gubernativamente. Por el Jefe de Artillería de la Mola se mandará que se hagan las salvas prevenidas. Para el rancho extraordinario que previene dicha disposición se asignará una peseta por plaza entregando en mano las cantidades que también se fijan. Para el obsequio a las clases de 2.ª categoría los Cuerpos destinarán cinco pesetas por cada una de ellas. La música del Regimiento de Infantería número 37, dará un concierto el día 14 a las 21 horas en la Plaza de la República.

Exhumación.—El fiscal que entiende en el proceso por el misterioso crimen de Badalona ha pedido autorización para exhumar el cadáver de la víctima; se ha levantado la incomunicación de Balsano.

Noticias y sucesos

Crónica nacional comprimida
Dos entierros.—Se verificó el entierro del teniente aviador don Gaspar Tellechea, víctima del accidente ocurrido ayer en el aeródromo de Berejes y en Santander ha sido también sepultado el cadáver del joven don José Antonio Ruiz que falleció a consecuencia de los sucesos ocurridos el jueves a la salida de un mitin y bullanga que dió el señor Gil Robles.

Garden party.—En Madrid en el campo del Moro se celebró una «garden party», espléndida fiesta de carácter democrático que no le impidió ser brillantísima y muy distinguida y en la que actuaron agrupaciones artísticas regionales, con la concurrencia de más de tres mil personas y la asistencia del Presidente de la República y del Gobierno.

Los desengaños.—El Gobernador de Barcelona atemo a una denuncia del periódico «Renovación» envió unos mozos de escuadra a Monserrat para ver si había allí un campamento de monárquicos. La respuesta de los mozos de escuadra, ya de vuelta ha sido negativa.

Reuelia a bordo.—Los deportados que están en Cádiz a bordo del vapor «España 5» protestaron contra las condiciones del alojamiento y se apoderaron de los camarotes de la oficialidad; a bordo de un remolcador se les trasladó al Puerto de Santa María e ingresaron en el penal.

Trabajo y paro.—Los obreros de Pozo Blanco (provincia de Córdoba) reanudaron el trabajo y los de Baena decla-

raron la huelga general y reentraron a los cottijos para obligar al paro. **¿Qué pasa?**—En Vitoria circulan rumores de haberse producido alborotos por cuestiones políticas en el pueblo de Laguardia, pero en los centros oficiales carecían de noticias sobre el particular. **Aéreas.**—En Sevilla se trata de comprobar el rumor de haber caído un avión, en las cercanías de Lebruja y haber muerto el aviador; dicen de Vigo que a las dos de la tarde el zeppelin voló sobre las islas Cies. **Contra un alcalde.**—El vecindario del pueblo de Santa Eulalia (provincia de Toledo) se amotinó contra el alcalde, don Pedro Romero, se apoderó de él y lo metió en la cárcel.

Del extranjero

Lluve ceniza.—Dicen de Buenos Aires que continúan la erupción volcánica y la lluvia de ceniza en la provincia de Mendoza; los técnicos admiten la posibilidad de que esta lluvia llegue a Europa en el término de cuarenta y ocho horas.

Catastrófico.—Algunas poblaciones de la provincia de Mendoza amenazan desaparecer por haberse abierto en ellas grandes grietas.

Ocho volcanes de la gran cordillera de Los Andes han entrado en erupción y vomitan por sus cráteres enormes masas de lava ardiente.

¡¡PRONTO!!

La semana del libro

Será una magnífica ocasión para que visite la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Grandes rebajas en toda clase de libros Inmenso surtido de novelas.

Ateneo Científico, Literario y Artístico

Sección de Artes Plásticas

Hoy miércoles 13 del actual, a las 17, se inaugurará en el salón Antonio Victory, una exposición de «Impresiones de Italia», debida al pincel del laureado artista italiano, Sig. Alve Valdemí. La exposición estará abierta para los socios y sus familias hasta las 21 y para el público en general, desde las 11 a las 21 de los días 14, 15, 16 y 17. Al acto inaugural quedan invitadas, especialmente, las autoridades y la prensa.

Exploradores de España

Asociación oficial

Invitada esta tropa por el Excmo. Señor Comandante Militar de Menorca, para asistir a la parada y desfile, que se celebrará a las 10:30 del día 14 del actual, en la Explanada, estos Exploradores se reunirán en el local social a las 9:30, de dicho día, para asistir al citado acto, para conmemorar el primer aniversario de la República.

Mahón 13 abril de 1932. — Francisco Seguí.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK. Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19.

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 12 a las 18 y a las 23-30.

España al día Consejo de Ministros

Notas previas

A las once de la mañana se reunió el Consejo de Ministros y terminó a las dos de la tarde.

Al llegar el señor Carner manifestó a los periodistas que consideraba cubierto el empréstito.

El señor Zulueta les dijo que no marchará a Ginebra hasta que lo crea oportuno y el señor Casares advirtió a los representantes de la prensa que en Granada había tranquilidad puesto que nada había vuelto a comunicarle el Gobernador.

Durante el Consejo una rondalla cordobesa interpretó varias composiciones y los ministros salieron al balcón.

Nota oficiosa

La que se ha facilitado a la prensa dice que el Gobierno acordó prorrogar el plazo para revisar los acuerdos lasivos tomados por las Diputaciones y reglamentar las oficinas locales de intervención del turismo.

Se dispuso que ese como jefe del personal de marina el Contralmirante don Antonio Azerola y se le nombre Subsecretario.

Concédese el empleo de Contralmirante a diversos capitanes de navío retirados.

Política y economía

El empréstito ya está cubierto

El pueblo acude.—En Madrid a las once de la mañana se abrieron las ventanillas del Banco de España para la suscripción al empréstito de quinientos millones de pesetas en obligaciones del tesoro; se notó desde el primer momento la afluencia del pequeño capital y del ahorro colectivo; al mediodía la marcha del empréstito era satisfactoria.

Un super-éxito.—La operación se cerró a las cinco de la tarde; la demanda superó a la oferta y el empréstito se cubrió con demasía, aunque se notó la abstención de los grandes capitalistas.

Vengan millones.—Por la noche el Mi-

nisterio de Hacienda facilitó una nota en la que se dice que se han suscripto obligaciones por la suma de 628 millones de pesetas (128 millones más de las solicitadas) y que el empréstito podría haberse cubierto varias veces, pero esto habría sido impropio de la seriedad del Gobierno; es inexacto que se haya retraído sector alguno de la banca.

Algunos datos.—He aquí algunas cifras que expresan en millones las cantidades suscriptas: Madrid 298, Barcelona 67, Bilbao 53, Zaragoza 32.

Satisfacción legítima.—El ministro de Hacienda se muestra satisfechísimo por la prontitud y rapidez con que el pueblo ha cubierto con creces el empréstito; esta suscripción, dice el señor Carner, es la vigésima cuarta en el siglo actual y la que representa la mayor cuantía de ingresos para el tesoro y por lo tanto es también para el Gobierno motivo de legítima satisfacción.

Se importará trigo

En el Consejo de Ministros recién celebrado se ha acordado autorizar la importación de cincuenta mil toneladas de trigo.

La Gaceta publica el decreto que autoriza la susodicha importación y faculta al ministro para permitir nuevas importaciones si fuese necesario.

El tipo arancelario lo fijará por decenas el ministro; se señala como arancel hasta el 20 de este mes la cantidad de 8'50 pesetas el quintal métrico.

Se determina como precio remunerador para la venta el de cincuenta y tres pesetas los cien quilos.

Del mundo oficial

Fiesta de la República.—La Gaceta publica un decreto en el que se dispone que por ser mañana día de fiesta nacional se considere como domingo para los efectos del trabajo.

Escandaloso asalto.—El juzgado de Chamberí que entiende en el proceso por asalto a la sucursal del Banco de Vizcaya en Madrid ha encartado al chófer Joaquín Bartuel.

En busca de un niño.—La policía de Barcelona ha recibido orden de buscar al hijito del aviador yanqui Lindberg, raptado el niño y mantenido en secuestro desde hace algún tiempo; supóuese que la misma orden han recibido otros centros policíacos de otros países.

Señora...! Caballero...!
NADIE HA OFRECIDO
NI EN CALIDADES
NI EN PRECIOS
NI EN DIBUJOS
NI EN COLORES
 Un surtido tan atrayente y bien seleccionado de
Mantelerías, Stores, Camisas, Calcetines, Medias, Confecciones, Toalls, Colchas, etc., como los
ALMACENES MANOLO CARDONA
 Una visita a nuestra casa en todo momento será a Vd. muy provechosa

te la vizcondesa de Rochefort, que junto con ella hizo cortar la cabeza, purgando así los crímenes que había supuesto en Ana de Bolena. Enrique VIII murió víctima de una obesidad prodigiosa.»

Todas las damas que estaban presentes al relato de la delina le dieron las gracias por haberles puesto tan al corriente sobre esta parte de la historia de la Corte de Inglaterra, y muy especialmente madame de Clèves, que no pudo menos que dirigirla aún varias preguntas sobre la reina Isabel.

La delina encargó unas miniaturas de todas las bellezas de la Corte para enviarlas a su madre. El día en que se terminaba la de madame de Clèves, la delina fué a pasar la tarde a su casa. Monsieur de Nemours tampoco faltaba. No debía escapar ninguna ocasión de ver a madame de Clèves; aunque procuraba no dar lugar a creer que la buscaba. Tan radiante de belleza estaba aquel día la princesa, que se habría enamorado de ella si no lo estuviese ya. Sin embargo, no se atrevía a mirarla mientras la peinaban: temía dar a conocer demasiado el placer que experimentaba al verla.

La delina pidió al principe de Clèves un pequeño retrato que poseía de su mujer para compararle con el que estaba para terminarse. Todos expusieron su opinión sobre uno y otro, y madame de Clèves ordenó al pintor que corrigiese algunos detalles del peinado del que poseía su marido. Obedecióla el pintor inmediatamente, y después de haber separado el retrato del marco donde estaba

ven y amable, tuvo mucha pena cuando se vió precisada a abandonar la Corte de Francia después de la muerte de su marido. Ana de Bolena, que sentía las mismas inclinaciones que su señora, no pudo resolverse a seguirla y se quedó aquí. El rey difunto se enamoró de ella y entró a formar parte de las damas de honor de la reina Claudia. Al morir esta reina, la princesa Margarita, hermana del rey, duquesa d'Alençon, más tarde reina de Navarra, y cuyos *Cuentos* habéis leído, la tomó a su servicio, practicando bajo sus auspicios las formas de la nueva religión. Cuando más tarde volvió a Inglaterra subyugó a todos por su gracia. Poseía el secreto de las elegancias de la Corte de Francia, tan admiradas de todos los pueblos; cantaba bien y danzaba admirablemente; ingresó como dama de honor de la reina Catalina de Aragón, y el rey Enrique VIII llegó a enamorarse perdidamente de su gracia.

El cardenal Volsey, su favorito y su primer ministro, aspiraba al pontificado, y disgustado con el emperador porque no le había apoyado en su pretensión, resolvió vengarse uniendo a su rey y señor con Francia. Consiguió convencer a Enrique VIII de que su matrimonio con la hija del emperador era nulo, y le propuso el casamiento con la duquesa d'Alençon, cuyo marido acababa de fallecer. Ana de Bolena, mujer ambiciosa, miró este divorcio como un camino que podría conducirla al trono; y empezó a dar instrucciones al rey sobre la religión de Lutero, procurando al mismo tiempo

JUVENTUD REPUBLICANA
 MAHON
FESTEJOS DEL 14 DE ABRIL
Merienda popular Se celebrará por la tarde de dicho día en el Cos-Nou. Asistirá el coro infantil, acompañado de la Banda Municipal.
Homenaje a los veteranos del partido
HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY		MENU PARA MANANA	
Entremeses variados		Entremeses variados	
Puré de guisantes		Escupiñas	
Tortilla rellena		Caneloni	
Pescado salsa verde		Pescado a la minuta	
Ternera asada		Filete mechado	
Postres variados		Postres variados	

Precio del cubierto	5
tickets 10 comidas clase superior	35
» 10 » especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	150
» » » (especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	19

Noticias de todas partes

PIDIENDO LA REFORMA DE LA CONSTITUCION

Berlin, 8.—Un grupo disidente de partido económico ha pedido al ministro del Interior que autorice la celebración de un plebiscito para modificar el artículo segundo de la Constitución de Weimar, en la siguiente forma:

«El Reich alemán es un Estado unitario. Los derechos atribuidos a los Estados por la Constitución, son transmitidos al Reich».

El artículo 73 de la Constitución alemana exige que toda iniciativa popular sea apoyada por un diez por ciento al menos de los electores inscritos.

Como esta cifra parece asegurada, el plebiscito se verificaría de acuerdo con la ley, lo cual implica que el proyecto de que se trata será sometido al Reichstag por el Gobierno.

CHECOSLOVAQUIA REDUCE EL TIEMPO DEL SERVICIO MILITAR

Praga 8.—El Gobierno ha presentado en la Mesa de la Cámara el proyecto de ley aprobado en el último Consejo de ministros y en el que se propone la reducción del tiempo de servicio militar de dieciocho a catorce meses a partir del día 1 de octubre de 1933.

¿SE VA HACIA LA UNION DE LAS ENTIDADES BANCARIAS DE LOS ESTADOS UNIDOS?

Washington 8.—Se asegura que el Federal Reserve Bank está realizando diversos estudios para llegar a un plan de mo-

dificación de todas las entidades bancarias del país, bajo el control del Reserve Bank.

Las numerosas quiebras recientes de importantes bancos hacen necesaria esta reforma si se quiere evitar que el público desconfíe de los establecimientos de crédito.

LA POLICIA TIENE QUE APORTAR AL MUNICIPIO UNA CANTIDAD PARA QUE PUEDAN COBRAR SUS COMPAÑEROS

Fort Lee (Estado de Nueva York) 9.—La Policía de Fort Lee ha prestado al Municipio de la ciudad 4.500 dólares para que la ciudad pueda pagar a los policías.

La situación financiera de la ciudad es desde hace algunos meses bastante precaria, y los funcionarios del Municipio se ven amenazados con no cobrar.

Ante esta desagradable situación los policías acordaron que la Asociación de Policías del Estado hiciera un préstamo al Ayuntamiento, con el fin de recibir el salario debido por sus servicios.

SERVICIO DE VIGILANCIA EN «EL DEBATE»

Anoche parece ser que llegó el rumor a la redacción de «El Debate» de que iba a ser apedreado el nuevo edificio que ocupa dicho diario católico en la calle de Alfonso XI, número 4, por lo que pidieron protección a la Dirección general de Seguridad, de donde a poco enviaron fuerzas, que esta madrugada aún vigilaban el mencionado edificio, por si el rumor en cuestión se confirmaba.

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiadores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hallará lo que desea

HOMENAJE A JOAQUIN COSTA EN TOLEDO

Debido a la iniciativa de la Comisión organizadora del homenaje a la memoria del gran maestro Costa—que tan brillantemente celebró el Ateneo de Madrid—y patrocinada ahora por el Ayuntamiento de Toledo, se celebrará el próximo domingo en dicha capital un acto en el cual tomarán parte los señores siguientes:

Don Luciano G. Ruiz, por la Comisión organizadora «Costa es nuestro»; señor Serrano Batanero, diputado de Acción republicana; don Joaquín Prat, abogado; señor Fernández Castillejos, diputado por Sevilla; don Antonio Lezama, periodista, y el señor Riera, diputado por Toledo radical.

EN EL ARSENAL MILITAR DEL FERROL ROBAN METAL POR VALOR DE CUATRO MIL DUROS

Ferrol 7.—La Policía se ha incautado de un camión de la matrícula de La Coruña, cargado con metales producto de un robo cometido en el arsenal militar, valorado en 20.000 pesetas. Su peso es de tres toneladas. Están complicados el suboficial de Infantería de Marina Martín Pereiro y los paisanos Ramón y Francisco Prieto, Manuel Camacho y Alfonso Fernández.

Novedades literarias que encontrará en la

Tipografía Mahonesa

- L. Rodero. «La risa del juicio».
- E. Porta Vidal. «Los inconexos».
- Jean Cocteau. «Opio».
- André Gide. «La escuela de las mujeres».
- Ortega y Gasset. «La rebelión de las masas».
- Claude Farrere. «La marcha fúnebre».
- Fleury de la Roche. «Las plantas bienchoras».
- Giovanni Papini. «Gog».
- Herbert Wilhel. «La otra raza».
- Jack Forbes. «Más fuerte que la policía».
- Félix Uralayen. «Vidas difícilmente ejemplares».
- Pierre Mac Orjani. «Dijah Mjamj».
- E. M. Remarque. «Sin novedad en el frente».
- Berta Ruck. «La muchacha desaparecida».
- Concordia Merrel. «La sombra de la Mason».
- R. Gómez de la Serna. «La hiperestésica».
- J. M.ª del Busto. «De la monarquía a la república».
- Julio Camba. «Sobre casi nada».
- L. M. Dominguez. «Los diablos rojos».
- Andersen. «El cuento de mi vida».
- Rienzi. «De Zamora al Rey Gaspar».

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 12 de abril de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	85.50
Interior 4 p. 100 A 1920	85.50
Amortizable 5 p. 100 B 1920	63.25
Interior 4 p. 100 A 1917	63.25
Amortizable 5 p. 100 B 1917	80.50
Interior 4 p. 100 A 1927 libre	91.75
Amortizable 5 p. 100 B 1927 libre	91.75
Exterior 4 p. 100 A	78.50
Exterior 4 p. 100 B	77.75
Obligaciones Norte Prioridad	52.00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	44.65
Andaluces 2.ª serie fijo	19.00
Bédulas B. Hip. España 4 p. 100	79.25
Id. id. id. 5 p. 100	87.00
Id. id. id. 6 p. 100	99.75
Franco cheque Paris	00.00 a
Liras » Roma	00.00 a
Dollars » New-York	00.00 a
Libras » Londres	00.00 a
Reichsmarcald Berlín	00.00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	256.00
Onzas y sus fracciones	256.00
Isabelinas	257.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Porcentaje
Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 00 E 1897	100	100	
» » » 6 p. 100 E 1916	100	100	
» » » 5 p. 100 E 1921	100	100	
Empréstito 100.000 pesetas	100	100	
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100	100	
Empréstito 45.000 pesetas	100	100	
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100	100	
» » » 6 p. 100 E 1927	100	100	
Libre impuestos	100	101	
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100	101	
Libre impuestos	100	103	
Acciones L. Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	125	
Empréstito 45.000 pesetas	100	102	
Acciones Banco de Menorca	100	5	
Banco de Ferreiras	100	10	
Crédito Mercantil de Menorca	100	50	
Sdad. General de Alumbardo	100	5	
Obl. Sdad. General Alumbardo, 6 p. 100	100	103	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 12 de abril de 1932

Franco cheque	52.10
Libras id.	50.00
Dollars id.	13.20
Liras id.	67.90
Interior serie A	63.35
Id. id. B	63.25
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	86.00
Id. id. B 1920	86.00
Exterior serie A	78.75
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	00.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	81.00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	80.85
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00.00
Acciones norte fin mes	55.90
Id. Alicante id.	36.90
Id. Andaluces id.	00.00
Id. Orenses id.	00.00
Id. Coloniales id.	55.50

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 1.º de abril de 1932, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLES 4 y 5 por 100. También pagamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro y cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LOS DIARIOS MADRILEÑOS:

Sol, Voz, Liberal, Libertad, Herald, Luz, Ahora, A B C Y LOS BARCELONESES Las Noticias, La Nau, La Noche, Mundo Deportivo, Diluvio y Vanguardia

LAS REVISTAS:

Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana de Gracia, L'Esquella, Ondas, Muchas Gracias, Revista Literaria, Fray-Lazo, Gorro Frigio, La Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Fermín Galán.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

VAINICAS A MAQUINA
A 0'20 PESETAS EL METRO

en la casa

Manolo Cardona

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Colores en polvo: Verde a la cal fijo superior, rosa a la cal medio, violeta a la cal claro, Violeta República, bermellón fijo a la luz, rojo universal superior, carmín superior claro

PI Y MARGALL, 26; TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

RETALES GANGAS y OCASIONES

PRECIOS BARATISIMOS

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. MAHON



comprometer al difunto rey para que favoreciese en Roma el divorcio de Enrique VIII, con la esperanza, decía, de que luego se casase con la duquesa d'Alençon. El cardenal de Vosley se hizo diputar a Francia, y aunque con otros pretextos para tratar este asunto; pero su rey no toleró ni que formulase solamente la proposición, ordenándole, cuando estaba en Calais, que no mentase lo más mínimo este matrimonio.

» A su regreso de Francia el cardenal de Vosley fué recibido con los mismos honores que se habrían tributado al propio rey: nunca favorito alguno poseyó en tan alto grado el orgullo y la vanidad. El fué el que preparó la entrevista entre los dos reyes que tuvo lugar en Boulogne. Francisco I ofreció la mano a Enrique VIII, que dudaba en estrecharla; pero luego se trataron mutuamente con una magnificencia extraordinaria, regalándose trajes del mismo esplendor como los que escogían para sí mismos. Recuerdo haber oído decir que los que el difunto rey envió al rey de Inglaterra eran de raso carmesí, galoneado en triángulo con perlas y diamantes, y la toga de terciopelo blanco bordada en oro. Después de permanecer algunos días en Boulogne estuvieron todavía en Calais. Ana de Bolena estaba instalada en el palacio de Enrique VIII con el esplendor de una reina, y Francisco I le hizo los mismos regalos y los mismos honores que si lo hubiese sido. En fin, que después de una pasión de nueve años, el rey casó con ella, sin esperar la anu-

lación de su primer matrimonio, que solicitaba de Roma inútilmente desde mucho tiempo. El Papa se precipitó a lanzar sobre él toda clase de fulminaciones, y el rey se irritó de tal modo que se declaró jefe supremo de la religión, arrastrando a toda Inglaterra hacia este funesto cambio en que hoy la estamos viendo.

» Ana de Bolena no gozó mucho tiempo de su grandeza, pues cuando se creía más segura por la muerte de Catalina de Aragón, un día que asistió con toda la Corte a las carreras organizadas por el vizconde de Rochefort, su hermano, el rey sintió de repente tales celos que abandonó bruscamente el espectáculo, regresó a Londres y dió orden de detener a la reina, al vizconde de Rochefort y a muchos otros que creía amantes o confidentes de la reina. Aunque parecía que estos celos nacieron en aquel preciso momento, hacía ya sin embargo algún tiempo que habían sido inspirados por la vizcondesa de Rochefort, que no pudiendo sufrir la íntima relación que existía entre su marido y la reina la presentó al rey como una amistad criminal. Desde entonces el rey, que por otra parte estaba enamorado de Juana de Seimer, no pensaba en otra cosa que en deshacerse de Ana de Bolena. En menos de tres semanas hizo que se terminara el proceso contra la reina y su hermano, les hizo decapitar y se casó con Juana de Seimer. Tuvo más tarde otras amantes, que repudió o dió muerte, entre otras Catalina Havart, de la que era confiden-

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong, España y Portugal; Egipto, G. M. Dieulafoy, Maspero.

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

Si quiere adquirir una obra utilísima y a la vez de lectura amena, compre usted

LA REVOLUCION FRANCESA

por ALFONSO DE LAMARTINE Tres tomos interesantísimos por el in-significante precio de 7'50

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahonesa»